



**FEST**

**IVAL**

**DE**

**CINEMA**

**JUEU**

**DE**

**BCN**

**2010**

**Del 30 de Junio al 10 de Julio**

[www.fcjbarcelona.org](http://www.fcjbarcelona.org)

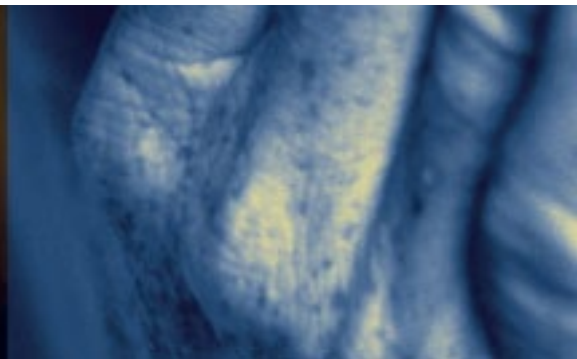


## Sección Oficial



**Miércoles, 30 de Junio**

19.30 h - Call Barcelona Wines and Books  
Sant Honorat, 9



### Presentación del libro:

*En Bartfuss, l'Immortal* de Aharon Appelfeld

Marc Cerdó, autor de la novela *Males companyies*, presentará esta obra, traducida al catalán por Eulàlia Sariola y publicada por Club Editor.

¿Qué fue de los supervivientes de los campos que emigraron a Palestina? ¿Cómo los asimiló Israel? ¿Y cómo asimilaron ellos la nueva vida, el nuevo país, el nuevo hombre que figuraba que debían de ser? Aharon Appelfeld, uno de los grandes maestros de la literatura moderna en hebreo, al abordar este tema prácticamente violó un tabú.

“Entre los escritores y los supervivientes que somos, la voz de Appelfeld es única, inimitable. De una elocuencia llena de contención”. Primo Levi



**Jueves, 1 de Julio**

21.00 h - Cinema Maldà  
C/ del Pi, 5



## **GAINSBOURG, VIDA DE UN HEROE**

**Francia 2009 /Joann Sfar / 130 min. / 35mm / Ficción**  
Éric Elmosnino – Lucy Gordon – Laetitia Casta – Anna Moulhalis  
**V.O.S.E. / Pre-estreno en Barcelona**

Lucien, hijo de padres ruso-judíos, corretea por las calles de París, luciendo orgulloso una abominable estrella amarilla en la solapa de su chaqueta. Nos encontramos en 1941, en plena época de conflicto bélico europeo, en un París bajo ocupación alemana. Aunque todavía no lo sabe, el pequeño Lucien terminará convirtiéndose en Serge Gainsbourg, todo un mito. La historia narra la vida de un héroe, donde las criaturas de la mente se plasman en la pantalla y la elocuencia se conjuga con los escándalos amorosos. Así nace una obra subversiva, con un ciudadano leal y rebelde como protagonista que hará vibrar al mundo entero

**Presentación a cargo de** Donat Putx, crítico musical de La Vanguardia y David González director del programa de cómic “This is not another freaky TV show”, de Televisión Badalona.

**23.00 h - Q Bar**  
**Quintana, 6**

**Fiesta Gainsbourg: Cocktails, musique, une fumée et un bonheur, by Radio Gladys Palmera.**



**Viernes, 2 de Julio**

19.30 h - Cinema Maldà



## **THE GIFT TO STALIN**

**Kazakhstan, Israel, Polonia, Rusia 2008 / Rustem Abdrashitov / 95 min. / 35mm / Ficción**  
Nurzhuman Ikhtymbayev – Bakhtiar Khoja – Katerina Rednikova – Dalen Shintemirov  
**V.O.S.E. / Estreno en España**

La acción de la película transcurre en 1949 en Kazajistán, cuando la URSS celebraba el 70 cumpleaños de Joseph Stalin y se probó la primera bomba atómica. Ese mismo año fue testigo de una nueva oleada de severa represión, con ejecuciones y exilios.

El protagonista es Sasha, un niño judío hallado con vida entre un montón de cadáveres y salvado por un ferroviario kazajo en una remota estación de la estepa.

El pequeño pueblo kazajo deviene la nueva tierra natal del joven moscovita. Pero el chico no ha olvidado a sus padres. Sueña con rescatarlos. Él y Kasym deciden preparar un regalo para Stalin, el mejor de cuantos le preparan los niños de toda la Unión Soviética.

Sasha cree que el regalo ayudará a que sus padres regresen...

**Emile Guimet Award, Special Mention – Festival de Cine Asiático de Vesoul, Francia 2009**

**Golden Wheel – Festival de Cine Asiático de Vesoul, Francia 2009**

**High Schools Award – Festival de Cine Asiático de Vesoul, Francia 2009**



**Viernes, 2 de Julio**

21.30 h - Cinema Maldà



## **KADISH**

**Argentina 2009 / Bernardo Kononovich / 83 min. / Beta SP / Documental  
V.O.S.I. / Estreno en España**

Durante la última dictadura militar en la Argentina se hicieron desaparecer miles de personas, entre ellas casi dos mil ciudadanos de origen judío. Este video documenta esos acontecimientos y crea asimismo una línea de reflexión acerca del Holocausto y de aquellos judíos que también fueron hechos desaparecer... por el nazismo.

El Kadish de duelo es una plegaria de la tradición judía que sólo puede pronunciarse cuando los restos tienen sepultura. Este documental da cuenta de la dificultad de realizar el duelo cuando los cuerpos de las víctimas han sido destruidos y sus restos desaparecidos. Investiga como las personas y los grupos pueden transitar caminos alternativos para elaborar el duelo e instalar una práctica que sostenga la memoria e induzca a la comunidad y a sus instituciones a efectuar un autoanálisis sincero y plural.

**Con la presencia del director**



## Sábado, 3 de Julio

**Memorial Democràtic**, Via Laietana, 69

19.30 h, entrada libre



## Mesa Redonda:

**“Desaparecidos: los caminos del duelo ante la ausencia de los cuerpos”**

**Ponents:**

**Bernardo Kononovich** – Psicoanalista, cineasta, director del documental “Kadish”

**Miquel Caminal** – Director de Memorial Democràtic, Generalitat de Catalunya

**Valentín Barenblit** – Presidente Honorario de la Associació IPSI de Formació Psicoanalítica

**Moderador: Ignasi Sardà**

## Sábado, 3 de Julio

22.00 h - Plaça Sant Felip Neri

## JAFFA

**Israel, Francia 2008 / Keren Yedaya** / 104 min. / 35mm / Ficcio

Dana Ivgy – Moni Moshonov – Ronit Elkabetz – Mahmoud Shalaby

**V.O.S.C. / Estreno en España**

En el corazón de Jaffa, la ciudad que los israelíes apodan “la Novia del Mar”, Reuven regenta el negocio familiar: un garaje. Su hija Mali y su hijo Meir, así como Toufik y Hassan, un joven palestino y su padre, trabajan para Reuven. Nadie sospecha que Mali y Toufik llevan años enamorados. Mientras los amantes preparan en secreto su boda, aumentan las tensiones entre Meir y Toufik...

**Sélection Officielle Hors Compétition – Festival de Cannes 2009**



## Domingo, 4 de Julio

22.00 h - Plaça Sant Felip Neri  
entrada libre



## AJAMI

**Israel 2009 / Scandar Copti, Yaron Shani / 120 min. / 35 mm**

Shahir Kabaha – Ibrahim Frege – Fouad Habash – Youssef Sahwani

**V.O.S.E.**

El barrio de Ajami, en Jaffa, Israel, es una amalgama de culturas y de puntos de vista enfrentados entre judíos, musulmanes y cristianos que deben convivir como vecinos. Echando la vista atrás y a través de diferentes personajes somos testigos de lo insostenible que se está convirtiendo esta situación: Nasri, un chico de 13 años que vive aterrorizado; Malek, un refugiado palestino que trabaja en Israel ilegalmente; Binj, un palestino rico que sueña con un futuro brillante junto a su novia judía, y Dando, un policía judío obsesionado con encontrar a su hermano desaparecido.

**Nominada al Oscar 2010, Mejor Película de habla no inglesa**

**Mejor película – Premios de la Academia de Cine Israelí 2009**

**Mejor dirección – Premios de la Academia de Cine Israelí 2009**

**Mejor guión – Premios de la Academia de Cine Israelí 2009**

**Mejor música – Premios de la Academia de Cine Israelí 2009**

**Caméra d'Or, Mención especial – Festival de Cannes 2009**

**Premio Wolgin, Mejor largometraje – Festival de Cine de Jerusalén 2009**

**Palmera de Plata a la mejor película – Mostra de Cine de València 2009**

**Mejor dirección – Mostra de Cine de València 2009**



**Lunes, 5 de Julio**

19.30 h - Cinema Maldà



## **ON THE ROAD TO TEL AVIV**

**Israel 2009 / Khen Shalem / 16 min. / DVD / Corto**

Orit Fisher – Guy Arieli – Amos Lavi – Hana Lazslo – Mosko Alkalai – Dana Kabessa

**V.O.S.E. / Estreno en Españaa**

*“On the Road to Tel-Aviv”* es una tragicomedia que muestra cómo, en la tensa realidad de la guerra y el terror, los enemigos a veces se encuentran en el mismo barco (o en el mismo autobús). Es la historia de un joven israelí que de pronto se ve en una situación peliaguda cuando una mujer árabe de aspecto sospechoso sube al mismo autobús que su novia. Intenta sacar a la chica del autobús sin montar una escena, pero el pánico se adueña de los pasajeros y tiene que calmarlos. Es una historia sobre la desconfianza, el miedo, los prejuicios y la fina línea que los separa. Si os encontrarais a bordo de un avión a punto de despegar y una persona sospechosa entrara en la cabina, ¿qué haríais?



Lunes, 5 de Julio



## LOS SABIOS DE CÓRDOBA

**España – EEUU – Alemania 2009 / Jacob Bender / 80 min. / DigiBeta / Documental**  
Shahir Kabaha – Ibrahim Frege – Fouad Habash – Youssef Sahwani  
**V.O.S.A. / Estreno en Barcelona**

En un mundo que parece sumido en un “choque de civilizaciones” y donde la religión sirve de justificación para guerras y atentados terroristas, el director Jacob Bender sigue la pista de dos personajes de Al Andalus: Averroes y Maimónides cristalizan, con sus vidas y sus obras, el espíritu de convivencia entre musulmanes, judíos y cristianos en aquella mítica España medieval. Para averiguar si ese espíritu es aplicable al presente, Bender emprende un viaje

desde su ciudad, la Nueva York herida por el 11-S, que le lleva a Andalucía, Marruecos, París, Venecia, Egipto, Palestina e Israel, encontrándose con quienes hoy se sirven de la experiencia de aquellos dos sabios de Córdoba en pos de la conciliación entre razón y revelación.



**Lunes, 5 de Julio**

21.30 h - Cinema Maldà



## **BROKEN PROMISE**

**Eslovaquia, República Checa 2009 / Jiri Chlumsky / 124 min. / 35mm / Ficción**

Lubomir Bukovy – Ina Marojevic – Ondrej Vetch

**Estreno en España**

Basada en la historia real del adolescente Martin Friedman, que se salvó varias veces de la deportación entre 1938 y 1945, la película deja al descubierto las decisiones que tomaba la gente mientras el gobierno de Hitler fomentaba el odio con absoluta impunidad. Pero la inocencia es un derecho de nacimiento inviolable. Desde el campo de trabajo a un monasterio, pasando por un hospital católico, Martin se libra del exterminio ocultando su identidad, por mera suerte y gracias a la ayuda de almas bondadosas. Y también, en buena medida, porque es un gran futbolista. En 1943, convertido en Martin Petrasek, se alista en la resistencia partisana para tomar las armas contra los alemanes. Pero ni siquiera los partisanos son inmunes a la propaganda nazi, y ven a los judíos como el “otro”. Con una franqueza inusual, Broken Promise explora el antisemitismo individual y colectivo de invasores y guerrilleros soviéticos por igual.



**Martes, 6 de Julio**

19.30 h - Cinema Maldà



## DOCUMENT

**España 2009 / Brooke Borg / 6,30 min. / DVD / Corto / Ficción**

Una tarde aburrida, un chico y su hermana menor deciden resolver años de animadversión mediante un ketubah diseñado ex profeso.

En el hogar familiar, con una radio y un televisor como testigos omniscientes, se dirigen uno a otro las cláusulas contractuales que establecerán su compromiso de mejorar la relación.

## MAZEL TOV

**Alemania 2009 / Mischka Popp, Thomas Bergmann / 92 min. / HD / Documental  
V.O.S.E / Estreno en España**

Proceden de Rusia. Son judíos. Viven en Alemania.

*Mazel Tov* es una película sobre personas que han cambiado de mundo, y que hablan de ello contando historias conmovedoras, apasionantes, llenas de vida.

Una historia que desconocemos.

Su religión estuvo prohibida en la antigua Unión Soviética. Su cultura, proscrita. Cuando las fronteras se abrieron, se marcharon. Jóvenes y ancianos, pueblos enteros, la mitad de la población de algunas ciudades. Cientos de miles emigraron. A Occidente. A Israel. A Alemania. La historia de los combatientes judíos del Ejército Soviético es una historia de represión, indignante e increíble a la vez.

**Con la presencia de los directores**



**Martes, 6 de Julio**

21.30 h - Cinema Maldà



## **WITHIN THE WHIRLWIND**

**Alemania 2009 / Marleen Morris / 98 min. / BetaSp / Ficción**

Emily Watson – Ulrich Tukur – Ian Hart

**V.O.S.E / Estreno en España**

Evgenia Ginzburg, profesora rusa de literatura en la Universidad de Kazan, está afiliada al Partido Comunista local. Junto con su marido y sus hijos, disfruta de la vida privilegiada de los burócratas comunistas. En 1935, Stalin emprende una transformación radical del Partido. Poco a poco, todos los intelectuales son llamados al cuartel general de la policía secreta, la NKVD, para ser interrogados.

Evgenia es sospechosa de pertenecer a una organización trotskista. Como muchos otros, mientras la someten a sofisticadas torturas psicológicas, se enfrenta a acusaciones falsas contra las que ni siquiera merece la pena luchar, ya que la única salida que tiene es decidirse a denunciar a alguien.

Al cabo de unos pocos meses la sentencian a 10 años de trabajos forzados. Una sentencia leve si se piensa en todos los que han sido ejecutados. Para Evgenia es el comienzo de un largo viaje hacia los gulags de Siberia, construidos durante el régimen zarista, pero que ella no sabía que aún pudieran existir. Hacia la mitad de la sentencia, Tras haberlo perdido todo y sin ánimo de seguir viviendo, conoce al médico del campo y, poco a poco, regresa a la vida.

**Basada en la historia real de la poetisa rusa Evgenia Ginzburg.**



**Miércoles, 7 de Julio**

19.30 h - Cinema Maldà



## **HARLAN: IN THE SHADOW OF THE JEW SÜSS**

**Alemania 2009 / Felix Moeller / 90 min. / DigiBeta / Documental**

**V.O.S.E. / Estreno en España**

Veit Harlan fue, junto con Leni Riefenstahl, el director de cine más exitoso de la Alemania nazi, y hoy se le recuerda por su tristemente famosa película *Jud Süß*. Harlan fue un maestro del kitsch nacional, dado a recrearse en el melodrama y la muerte, pero también fue un artista extraordinario que acabó al servicio de la maquinaria de propaganda de los nazis. Este documental, el primer relato que se ha hecho de su vida y obra, recurre a su extenso catálogo de películas, así como a material inédito del archivo particular de la familia Harlan. Pese a que Harlan hoy ha caído en el olvido, el film también muestra cómo su familia todavía sigue luchando contra el oscuro mito de la inmoralidad artística.

**Con la presencia del director**



**Miércoles, 7 de Julio**

21.30 h - Cinema Maldà



## **BERLIN 36**

**Alemania 2009 / Kaspar Heidelberg** / 101 min. / 35 mm / Ficción

Karoline Herfurth – Sebastian Urzendowsky – Axel Prahl

**V.O.S.E. / Estreno en España**

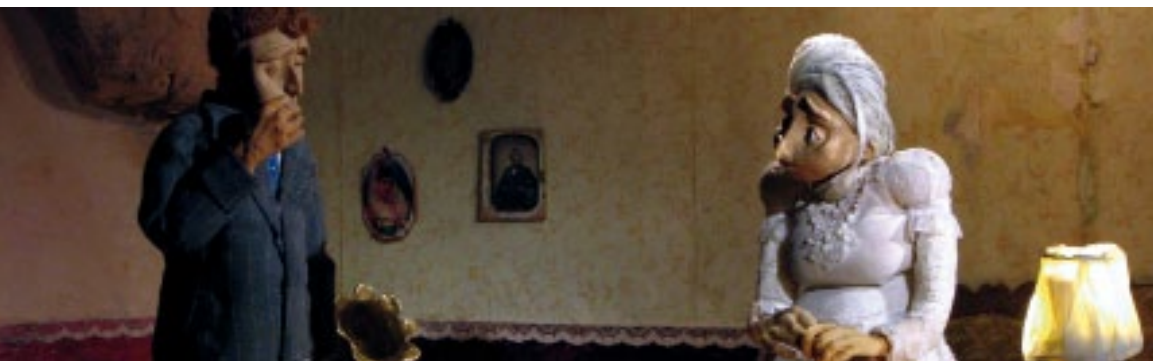
1936. Los Estados Unidos amenazan con boicotear los Juegos Olímpicos de Berlín si el equipo alemán no incluye a ningún judío. Dada la intención de engañar al mundo sobre sus verdaderas ambiciones, los nazis se ven forzados a admitir a unos cuantos atletas judíos. Entre estos destaca la mejor saltadora de altura del momento: Gretel Bergmann. Pese a que Gretel, que ya ha emigrado a Inglaterra y es la actual campeona del Reino Unido, no tiene el menor deseo de regresar, los nazis la obligan a hacerlo amenazando a su familia, que todavía reside en Alemania. Como según parece no hay ninguna otra saltadora capaz de desafiar a Gretel, la desconocida Marie Ketteler se incorpora al equipo inesperadamente. Marginadas por el resto del equipo, las dos rivales comienzan a hacerse amigas, pero Marie guarda un secreto que pone a prueba esta amistad y una agenda oculta de los nazis...

**Basada en una historia real**



**Jueves, 8 de Julio**

19.30 h - Cinema Maldà



## **MIRACLE LADY**

**Israel 2009 / Michal Abulafia, Moran Somer / 10 min. / DVD / Corto / Ficción  
V.O.S.E. / Estreno en España**

Fortuna es una anciana que espera vestida de novia a que su difunto marido regrese a casa. Su vecina, Marcela Merkada, es la mayordoma del malvado rabino Toledano, y espera que la muerte venga a llevársela.

Cuando sus destinos se cruzan, ambas se ven milagrosamente liberadas, la una de las cadenas del amor, la otra de las cadenas de la vida.



**Jueves, 8 de Julio**



## **DECONSTRUCTING DAD. THE MUSIC, MACHINES AND MYSTERY OF RAYMOND SCOTT**

**EEUU 2010 / Stan Warnow / 98 min. / DVD / Documental  
V.O.S.E. / Estreno en Barcelona**

Este documental es una exhaustiva exploración biográfica de la vida y obra del compositor, intérprete, inventor y pionero de la música electrónica Raymond Scott (1908-1994), presentada desde el particular punto de vista de Stan Warnow, su hijo cineasta. Yendo más allá del documental biográfico, consiste también en una búsqueda personal para deshilar la eterna tela del amor, la conexión y el rechazo que forman parte de toda relación paterno filial, con el elemento adicional de tener un padre famoso obsesionado con su trabajo, y con la complicación adicional de un divorcio y su consiguiente escándalo. Pero combinado con este enfoque personal siempre hay un regreso y una presentación a fondo de la absorbente e irrepitible historia de este innovador musical inconformista. Un personaje que tuvo un ascenso meteórico a un éxito formidable, seguido de una lenta espiral hacia la oscuridad, y que póstumamente goza de un creciente reconocimiento del papel fundamental que tuvo en la historia musical del siglo XX.

**Con la presencia del Director y de Miguel Malla del grupo Racalmuto**



**Jueves, 8 de Julio**

21.30 h - Cinema Maldà



## **LA FOLLE HISTOIRE D'AMOUR DE SIMON ESKENAZY**

**Francia 2009 / Jean-Jacques Zilbermann / 90 min. / 35 mm / Ficción**

Antoine de Caunes – Mehdi Dehbi – Elsa Zylberstein

**V.O.S.E. / Estreno en España**

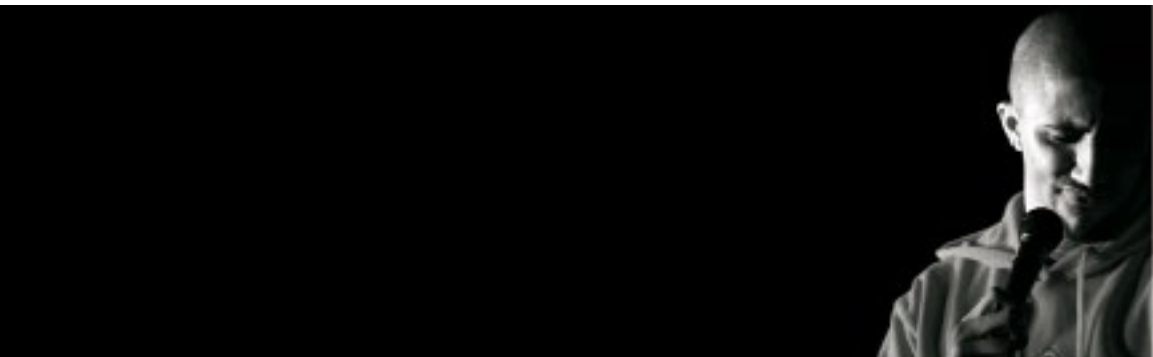
Diez años después de *"L'homme est une femme comme les autres"*, Simon Eskenazy se ha convertido en un gran intérprete de música tradicional judía. De repente aterrizan en su casa, uno tras otro, su invasora madre, su ex mujer, el hijo de 10 años que no ha visto nunca, i Naïm, un joven travesti musulmán que le cambiará la vida...

**Con la presencia del director**



**Viernes, 9 de Julio**

19.30 h - Cinema Maldà



## **JAFFAWIYE**

**Israel 2008 / Dan Deutsch / 18 min. / BetaSP / Corto / Documental**

**V.O.S.E. / Estreno en España**

*Jaffawiye* sigue la historia de System Ali, un joven grupo de hip-hop del multi-cultural distrito de Jaffa, en Tel Aviv.

Mediante su música hallan paz y unión, en una zona de Israel donde los prejuicios raciales y la integración política están a la orden del día.

Compuesto por miembros judíos, musulmanes y cristianos, y cantando en árabe, hebreo y ruso, el grupo aborda los problemas de las generaciones jóvenes que viven en Israel, y gracias a la música logran superar sus diferencias culturales y políticas.



**Viernes, 9 de Julio**



## **BLACK OVER WHITE**

**Israel 2008 / Tomer Heymann / 49 min. / BetaSP / Documental /**  
Producido por TTV Productions  
**V.O.S.E. / Estreno en España**

Tomer Heymann siguió al grupo israelí de pop/world-beat The Idan Raichel Project durante su gira de 2006 por Etiopía, y realizó un documental a la vez divertido y estremecedor. El film, en parte un alegre viaje por carretera, en parte un análisis del multiculturalismo en Israel, es una sucesión de primeros planos de los miembros israelíes/etiopes/yemenitas del grupo, que reflexionan sobre la pérdida de su patrimonio, y sobre su entusiasmo como turistas que abrazan el corazón de África. Black Over White explora con habilidad su ambivalencia cultural. Uno de los músicos se reencuentra con su abuela en Addis Abeba, el grupo toca con campesinos y en clubs nocturnos, y, en una secuencia conmovedora, futuros emigrantes a Israel se reúnen con los músicos. El concierto culminante –una fusión de ritmos multiétnicos de Oriente Medio– es todo un éxito, un clímax de emoción, pero pese a ello, para los miembros del grupo el significado de la patria sigue siendo ambiguo.

**Con la presencia del director**



**Viernes, 9 de Julio**

21.30 h - Cinema Maldà



## LA HIGUERA

**España 2010 / Alejo Moreno / 14 min. / DigiBeta / Corto / Ficción**

Paula Ramírez – R. De Diego

**Estreno en Barcelona**

Existe una leyenda del barrio del Albaicín de Granada que se transmite de madres a hijos hace siglos...

Habla de una extraña vieja que se aparece durante la noche por las calles del barrio... Dicen que oculta en su huerta una higuera encantada cuyos frutos son de oro...

Ariel, una niña a la que su madre cuenta la leyenda antes de dormir, vivirá en sueños una peligrosa aventura, siguiendo a la vieja hasta dar con el maravilloso árbol.

**Con la presencia del director**



**Viernes, 9 de Julio**



## **CINCO DÍAS SIN NORA**

**México 2008 / Mariana Chenillo / 92 min. / 35 mm / Ficción**

Fernando Luján – Cecilia Suárez - Ari Brickman – Verónica Langer – Marina de Tavira

**Estreno en Barcelona**

Antes de morir, Nora elabora un plan para que José, su ex marido, tenga que hacerse cargo del velorio. Sin embargo, la única falla del plan -una misteriosa foto olvidada bajo la cama- provocará un inesperado desenlace haciéndonos descubrir que las más grandes historias de amor se esconden en los lugares más pequeños. Uno de los principales valores de esta película, que es una comedia negra, es el sutil pero agudo sentido del humor generado por el contraste entre los personajes y sus situaciones, tales como el ateísmo de José enfrentado con el contexto religioso en el que deberá llevarse a cabo el velorio, o las arraigadas costumbres cristianas de la nana contrapuestas con las estrictas reglas impuestas por el rabino Jacowitz.

**Mejor Guión Original – Premios Ariel de la Academia de Cine Mexicana 2010**

**Mejor Actro Fernando Luján – Premios Ariel de la Academia de Cine Mexicana 2010**

**Colón de Plata – Festival de Cine Latinoamericano de Huelva 2009**

**Mejor Actor, Fernando Luján – Festival de Cine Latinoamericano de Huelva 2009**

**Sant Jordi de Plata a la Mejor Dirección – Festival Internacional de Cine de Moscú 2009**

**Premio del Público – Festival Internacional de Cine de Morelia 2008**



## Sábado, 10 de Julio

21.30 h - Plaça Sant Felip Neri  
entrada libre



## Fiesta popular:

Con la colaboración de CI&VI Festivals de Catalunya

Degustación de Falafel

Selección de cortos de FILMETS Badalona Film Festival

### RACALMUTO

Miguel Malla – Saxo tenor / Saxo alto / Clarinete / Voz, Marco Cresci – Clarinete / Clarinete bajo / Voz, Pascual Piqueras – Trompeta / Voz, Javier López – Piano, Pablo Navarro – Contrabajo, Daniel Parra – Batería

Una hora y cuarto de música, cine y humor, con cortos de animación y fragmentos de películas míticas como *El héroe del río* de Buster Keaton o *Aelita* de Yakov Protazanov, considerada como la primera película de ciencia ficción soviética. Sobre estas imágenes, Racalmuto interpreta piezas de su repertorio con una asombrosa sincronización entre música y película. La puesta en escena del espectáculo viene aderezada con una buena dosis de humor gracias a la interpretación de los músicos: la presentación de cada tema se convierte en un sketch mediante el cual se explica el argumento de la película y algún dato sobre la misma.



## **Sección Clásicos del Maldà**



**Jueves, 1 de Julio**

16.00 h

### **AU REVOIR LES ENFANTS**

**Francia 1987/ Louis Malle / 101 min.**

Gaspar Manesse / Raphael Fetjö / Francine Racette

**V.O.S.E.**

Invierno de 1943. Durante la ocupación alemana de Francia, en un colegio interno para chicos dirigido por religiosos católicos, Julián, un muchacho de trece años, queda impresionado por la personalidad de Bonnet, un nuevo compañero que ingresa en el colegio.

**León de Oro – Festival de Venecia 1987**

**Nominada al Oscar 1988 Mejor película de habla no inglesa y Mejor guión**

**Mejor película – Premios César de la Academia Francesa 1988**

**Mejor guión – Premios César de la Academia Francesa 1988**

**Mejor dirección – Premios César de la Academia Francesa 1988**

**Jueves 1 de Julio**

17.50 h

### **IL GIARDINO DEI FINZI-CONTINI**

**Italia 1971/ Vittorio de Sica / 130 min.**

Dominique Sanda / Fabio Testi / Helmut Berger

**V.O.S.E.**

A finales de los años treinta en Ferrara, Italia, los Finzi Contini son una de las familias más influyentes. Ricos, aristocráticos, urbanos... y también judíos. Sus hijos, ya adultos, Micol y Alberto, buscan un círculo de amistades para jugar al tenis y hacer fiestas, olvidándose del resto del mundo.

En ese círculo entra Giorgio, un judío de clase media que se enamora de Micol. En medio de estos problemas sentimentales aparecerán importantes acontecimientos políticos.

**Oscar 1972 – Mejor película de habla no inglesa**

**Oso de Oro – Festival de Berlín 1971**



## **Viernes, 2 de Julio**

16.00 h

### **TRAIN DE VIE**

**Francia – Israel 1998 / Radu Mihaileanu / 130 min.**

Lionel Abelanski – Rufus – Clément Harari – Michel Muller – Agathe de la Fontaine

**V.O.S.E.**

Durante la Segunda Guerra Mundial, y con el objetivo de escapar de los nazis, un grupo de judíos de un pequeño pueblo de Europa del Este organiza un convoy simulando que se trata de un tren de prisioneros. Algunos de ellos, a pesar de las reticencias, tendrán que hacerse pasar por soldados nazis, todo ello para evitar que el pueblo sea exterminado.

**Premio del público – Sundance Film Festival 1999**

**Premio FIPRESCI – Festival de Venecia 1998**

## **Viernes, 2 de Julio**

17.50 h

### **MARAVILLAS**

**España 1981 / Manuel Gutiérrez Aragón / 99 min.**

Cristina Marcos – Fernando Fernán-Gómez – Enrique San Francisco

Maravillas, una adolescente de quince años, vive con su padre, un viejo fotógrafo desempleado que le roba dinero a su hija para sus pequeños vicios eróticos. Pero Maravillas cuenta con la protección de sus padrinos, unos judíos de origen sefardita. Cuando desaparece una esmeralda, el principal sospechoso es el padre de Maravillas.

**Nominada al Oso de Oro – Festival de Berlín 1981**

**Mejor película española – Premios Sant Jordi 1981**

**Fotogramas de plata 1982**



**Sábado, 3 de Julio**

16.00 h

## **JULIA**

**Estados Unidos 1977 / Fred Zinnemann / 116 min.**

Jane Fonda – Jason Robards – Vanessa Redgrave – Meryl Streep – Maximilian Schell  
**V.O.S.E.**

Lillian Helman conoce en los años 20 a Julia, hija de una acaudalada familia escocesa. Las dos jóvenes, a las que une una profunda amistad, se separan al llegar a la adolescencia. Julia se marcha a estudiar a Oxford y Viena, donde es discípula de Freud. Mientras, Lily se convierte en una famosa escritora que añora, sin embargo, su amistad con Julia y, por lo tanto, decide ir a buscarla a Viena. Corren tiempos en los que el nazismo invade Europa.

**Mejor actor de reparto Jason Robbards – Premios Oscar 1978**

**Mejor actriz secundaria Vanessa Redgrave – Premios Oscar 1978**

**Mejor guión adaptado Alvin Sargent – Premios Oscar 1978**

**Mejor película – Premios BAFTA 1979**

**Mejor actriz Jane Fonda – Premios BAFTA 1979**

**Mejor guión Alvin Sargent – Premios BAFTA 1979**

**Mejor fotografía Douglas Slocombe – Premios BAFTA 1979**

**Sábado, 3 de Julio**

18.10 h

## **SOPHIE'S CHOICE**

**Estados Unidos 1982 / Alan J. Pakula / 150 min.**

Meryl Streep – Kevin Kline – Peter MacNicol – Josh Mostel  
**V.O.S.E.**

En 1947, un joven sureño llega a Nueva York con la intención de convertirse en escritor. Se instala en Brooklin, y pronto traba amistad con unos vecinos, una excéntrica pareja compuesta por un biólogo y una polaca.

**Mejor actriz Meryl Streep – Premios Oscar 1983**

**Mejor actriz Meryl Streep – Globos de Oro 1983**



**Sábado, 3 de Julio**

21.00 h

## **VOYAGE OF THE DAMNED**

**Reino Unido 1976 / Stuart Rosenberg / 150 min.**

James Mason – Faye Dunaway – Orson Welles – Max von Sydow – José Ferrer

**V.O.S.E.**

En 1939, un barco con refugiados judíos alemanes que huyen del régimen nazi intentan refugiarse en La Habana. Algunos son víctimas de los primeros campos de concentración, otros intentan reunirse con sus parientes en Cuba. Cuando llegan a su destino, las autoridades cubanas les niegan la entrada, y con el resto del mundo mirando para otro lado, les obligan a volver a Alemania. Esta es la historia del llamado “viaje de la vergüenza”.

**Mejor actriz secundaria Katharine Ross – Globos de Oro 1977**

**Domingo, 4 de Julio**

16.00 h

## **IL GIARDINO DEI FINZI-CONTINI**

**Italia 1971/ Vittorio de Sica / 103 min.**

**V.O.S.E.**



**Domingo, 4 de Julio**

17.45 h



## **GENTLEMAN'S AGREEMENT**

**Estados Unidos 1947 / Elia Kazan / 117 min.**

Gregory Peck – Dorothy McGuire – John Garfield – Celeste Holm – Anne Revere

**V.O.S.E.**

Un escritor que realiza un libro sobre el antisemitismo se hace pasar por judío, sorprendiéndose de la cantidad de problemas y las reacciones de amigos y compañeros de trabajo que conlleva profesar esta religión.

**Mejor película – Premios Oscar 1948**

**Mejor dirección – Premios Oscar 1948**

**Mejor actriz secundaria Celeste Holm – Premios Oscar 1948**

**Mejor director – Premis Oscar 1948**

**Millor actriu de repartiment Celeste Holm – Premis Oscar 1948**

**Mejor Película – Globos de Oro 1948**

**Mejor director – Globos de Oro 1948**



**Domingo, 4 de Julio**

20.00 h



## **LE DERNIER METRO**

**Francia 1980 / François Truffaut / 128 min.**

Gérard Depardieu – Catherine Deneuve – Jean Poiret – Andréa Ferréo

**V.O.S.E.**

En un teatro de París, un grupo de actores tratan de poner en pie una obra de teatro en plena ocupación por las tropas nazis. Nadie del grupo sospecha que, escondido en el sótano del edificio, se oculta el director del grupo, un hombre de origen judío que es el que en la sombra está dirigiendo la obra a través de las indicaciones que da a su mujer, protagonista de la misma.

**Mejor película – Premios César 1981**

**Mejor director – Premios César 1981**

**Mejor guión – Premios César 1981**

**Mejor fotografía Néstor Almendros – Premios César 1981**

**Mejor actor Gérard Depardieu – Premios César 1981**

**Mejor actriz Catherine Deneuve – Premios César 1981**

**Nominada Mejor película de habla no inglesa – Premios Oscar 1981**



**Lunes, 5 de Julio**

16.00 h



## **MARAVILLAS**

España 1981 / Manuel Gutiérrez Aragón / 99 min.

## **MR. KLEIN**

17.45 h

**Francia 1976 / Joseph Losey**

Alain Delon – Jeanne Moreau – Francine Bergé – Juliet Berto – Jean Bouise

**V.O.S.E**

París, 1942. Robert Klein lleva una existencia feliz durante la ocupación nazi: tiene un hermoso apartamento, una amante y un negocio floreciente. Los problemas surgen para él cuando se entera que la policía le busca, porque se piensa que es judío, y Klein descubre que existe otro señor Klein de origen judío, que tiene un comportamiento bastante misterioso...

**Mejor película – Premios César 1977**

**Mejor director – Premios César 1977**

**Nominada a la Palma de Oro – Festival de Cannes 1976**



**Martes, 6 de Julio**

## **SOPHIE'S CHOICE**

Estados Unidos 1982 / Alan J. Pakula / 150 min.  
V.O.S.E.

**Miércoles, 7 de Julio**

16.00 h

## **VOYAGE OF THE DAMNED**

Reino Unido 1976 / Stuart Rosenberg / 150 min.  
V.O.S.E.

**Jueves, 8 de Julio**

16.00 h

## **GENTLEMAN'S AGREEMENT**

Estados Unidos 1947 / Elia Kazan / 117 min.  
V.O.S.E.

**Viernes, 9 de Julio**

16.00 h

## **AU REVOIR LES ENFANTS**

Francia 1987 / Louis Malle / 101 min.  
V.O.S.E.

**DIRECCIÓN:**

Daniela Rosenfeld

**Agradecimientos****PROGRAMACIÓN:**Michal Shauer  
Sandra Cywis  
Carles Basteiro-Bertolí  
Daniela RosenfeldKaty Carreras  
Ignasi Cardelús  
Tere Serra  
Ignasi Sardà  
Esther Querub  
Paulo Feferbaum  
Jorge Daniels  
Ursula Wahl  
Bettina Bremme  
Fernando Moreno  
Cinema Maldà  
CIB  
Atid  
Racalmuto**PRENSA:**

Borja Folch

**ACTIVIDADES PARALELAS:**

Hinda Waiselfisz

**PRODUCCIÓN:**Diar Amin  
Carolina May**DIRECTOR CREATIVO/ SPOT:**

Martí Tovas Coromina

**DISEÑO GRÁFICO / IMAGEN:**

Carole Weinberg

**A los ponentes:**Miquel Caminal  
Valentín Barenblit  
Bernardo Kononovich  
Donat Putx  
David González**RELACIONES INSTITUCIONALES:**David Buch  
Elisabeth Buch  
Hinda Waiselfisz**A los voluntarios****Cinema Maldà:** C/del Pi 5, 08002 Barcelona / **4€****Call Barcelona wines and books:** C/ Sant Honorat 9, 08022 Barcelona / **Entrada Libre****Memorial Democràtic de Catalunya:** Via Laietana 69, 08002 Barcelona / **Entrada Libre****Pça Sant Felip Neri / Entrada Libre**

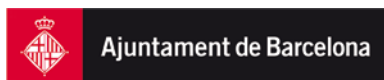
# FCJBCN

Festival de Cinema Jueu de Barcelona

Calle Manso 60, 1º 2ª  
08015 Barcelona, Espanya  
Tel/Fax: (+34) 93 329 62 22

Dirección del Festival: [festival@fcjbarcelona.org](mailto:festival@fcjbarcelona.org)  
Departamento de Programación: [programacion@fcjbarcelona.org](mailto:programacion@fcjbarcelona.org)  
Prensa: [prensa@fcjbarcelona.org](mailto:prensa@fcjbarcelona.org)

Con el apoyo:



Con el patrocinio de:



Con la colaboración de :



Media partners:

